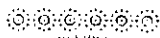


Balance de fin de año  
de nuestro Ayuntamiento





GARAGE

Piezas de repuesto



TALLER DE REPARACIONES

Francisco Bonillo Picón

Deposito de Esencias Aceites y Grasas Taller de Pinturas

Stock MICHELÍN

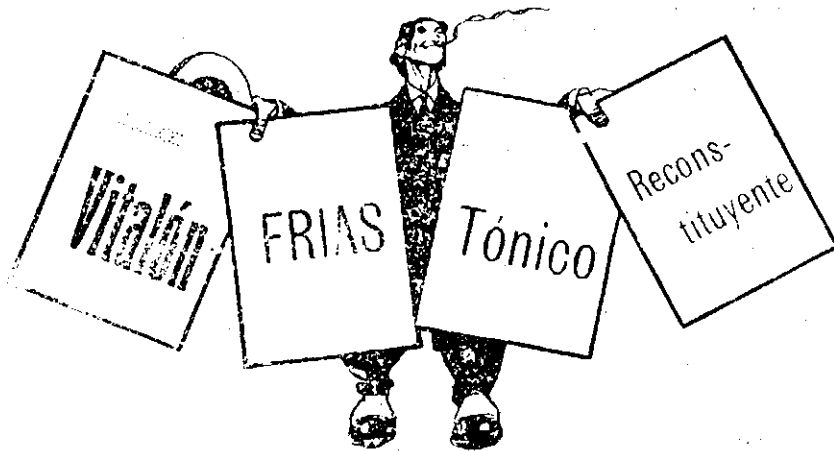
Compañía Colonial de Madrid  
Fábrica de Chocolates y Cafés  
Representante en esta Region  
**JOSÉ GARCIA GIMENEZ**  
SEPULCRO HUERCAL-OVERA

La Verdad  
**Diego Gomez Mena**

Calle Mayor—Huercal-Overa

ALMACÉN DE TEJIDOS. VENTAS AL POR MAYOR  
Y MENOR, GRANDES NOVEDADES EN  
ARTÍCULOS DE SEÑORAS Y CABALLEROS  
Sucursal en Lorca Plaza de la Constitución.

ALMACÉN DE HARINAS  
DE  
ANTONIO PASTOR (HIJO)  
Especialidad en Harinas de  
Galera a 32 reales arroba



**Alberto Collado Ruiz**  
INGENIERO Industrial, E. Bi.  
Cuevas de Vera (Almeria)

MOTORES DE TODAS  
CLASES

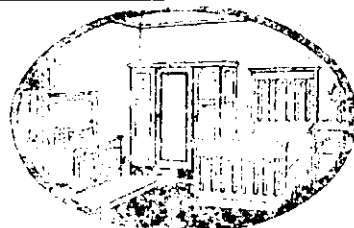
Centrales eléctricas.—Bombas  
centrifugas.—Instalaciones com-  
pletas para riego.—Norias de  
hierro y de cinta multicelular pa-  
ra caballería y motor.—Compres-  
ores de aire.—Contadores eléc-  
tricos.—Todas garantías—  
Contratos a tanto alzado

Hotel Comercio  
Calle del Arco  
HUERCAL-OVERA

Gran zapatería y  
Sombrerería de  
**MARIA MARTINEZ**  
Sepulcro Huercal-Overa

GRAN SERVICIO DE  
AUTOMÓVILES DE ALQUILER  
**Baltasar Artero**  
Huercal-Overa

Miguel Gimenez  
Fernandez  
Huercal-Overa



Paquetería, Mercería  
y Novedades  
Gran surtido en Muebles

# EL ALMANZORA

SEMANARIO REGIONAL INDEPENDIENTE

Sábado 14 de Enero de 1928

Redacción y Administración: Calle de Antonio Beltrán, núm. 4.

Número suelto  
Quince céntimos

Suscripción mensual  
Huércal-Overa 0'50

Suscripción  
trimestral  
Huércal-Overa . . . 1'50  
Provincias y América 2'00  
Extranjero . . . 5'00

Número suelto  
Quince céntimos

## PRO CANAL

### Aspiraciones contrapuestas

La vecina ciudad de Lorca aspira a las aguas de los ríos Castril y Guardal. Así lo manifiesta clara y terminantemente en la Memoria de la Cámara Agrícola, sobre el aprovechamiento de los ríos Castril y Guardal para Lorca, que ya comentamos en nuestro número anterior.

Llega a nosotros la noticia de, que en éstos días, se aprestan en la vecina ciudad para ir a Madrid nutrida comisión a la que acompañará el Excmo. Sr. Gobernador Civil de Murcia, a gestionar del Gobierno de S. M. la consecución de sus aspiraciones, contenidas en la citada Memoria.

Y como estas aspiraciones son contrapuestas a las nuestras; los razonamientos que fundamentan su petición tienen más de aparentes que reales, nos creemos más asistidos de razón, de justicia y de necesidad, nos dirigimos a los Poderes Públicos, especialmente al Excmo. Sr. Ministro de Fomento, que entiende directamente en el asunto, para decirle una vez más, desde estas columnas. Que tenemos plena confianza en la rectitud, patriotismo y fuerza de voluntad que influye en sus decisiones, que la obra de suma justicia emprendida al adjudicarnos, en proyecto, las debatidas aguas, no puede, en manera alguna, empañarse por sutilezas, por estímulos que, si bien contiene la bondad de mejoramiento, lleva consigo la maldad de ser este mejoramiento a costa de necesidad mayor, y por último; no puede argumentarse de manera tan caprichosa, en que la razón esté asistida por el artificio de cubrir la verdad.

He aquí la Memoria en su capítulo VII.

«Argumentos de actualidad que justifican la conveniencia para la economía nacional y para Lorca de conducir a nuestros campos las aguas de dichos ríos».

«A) Lorca pide sólo las sobrantes de los ríos

Castril y Guardal, sin lesionar ni mermar los derechos adquiridos de los regadíos preexistentes que utilizan esas aguas.»

Este primer argumento es el mismo que alegaría cualquier petionario de las aguas, y por tanto, el mismo que hemos empleado nosotros; pues nunca se trató de utilizarlas todas, sino las sobrantes.

«B) En Lorca está todo hecho en lo que se refiere a la forma de distribución de las aguas.»

Efectivamente, Lorca tiene resuelto lo que se refiere a distribución de las aguas en su zona de riego: es decir, todo lo que riega actualmente con el agua de sus pantanos, tiene distribución adecuada con sus canales. Sus pantanos han disminuido de cabida hasta el punto de que según se confiesa en la Memoria, no llega a medirse y sus canales han sufrido deterioros naturales por no utilizarse en su totalidad; debiendo, por tanto, al regar aguas más abundantes, reformarse con un costo casi igual al de hacerlos nuevos. Pero en fin, gastos son éstos que han de hacer los particulares y cada cual se las arreglará como pueda: teniendo siempre la seguridad, de que si en Lorca una vez hecho el canal, el agua iría inmediatamente al riego, en esta provincia, una vez hecho el canal, también regará seguidamente. Y esto es lo importante, que lo mismo que en Lorca, las tierras han de estar aquí dispuestas a producir tan pronto como el agua esté disponible.

Con esta manera de razonar somos más democráticos y verdaderos que la Memoria cuando afirma al final de este alegato: «No puede suceder así en la provincia de Almería, porque está todo por hacer».

«C) La calidad de nuestras tierras es inmejorable»

Por aquí, gracias a Dios, tenemos de todas cla-

ses, desde la sílice pura hasta la arcilla sin mezcla, pasando por todos los grados de composición. Más del doble del terreno regable que tiene Lorca (12.000 hectáreas—doce mil) tiene la zona nuestra dispuesta para el riego (45000 hectáreas—cuarenta y cinco mil) en tierras abancaladas, con riegos de boquera, completamente saturados de limos: tierras vírgenes de todo cultivo intenso que han de producir enormemente más que las de Lorca, en sus primeros años. Además esas tierras de menor valor agronómico, y que también están dispuestas para el riego, tienen aún mejores condiciones para el arbolado y con menos cantidad de agua han de rentuar tanto o más que las de primera calidad.

«D) Tenemos los vasos hechos para depositar las aguas».

Que es como si no tuvieran nada; pues según la Memoria en el pantano de Puentes se represan doce millones de metros cúbicos; el pantano de Valdeinfierno no está terminado y para terminarlo se han de hacer obras costosas, que una vez terminadas alojaría el pantano veinte millones de metros cúbicos.

De forma que uno tiene doce millones y otro 20 millones, con un total de 32 millones; y en el caso de que se limpie el pantano de Puentes podrían almacenar entre los dos pantanos unos 50 millones, hasta doscientos cincuenta millones de metros cúbicos que producen los ríos Castril y Guardal, les faltan vasos para más de doscientos millones.

Termina este razonamiento en la Memoria de esta forma. Si se llevaran a Almería, donde no hay nada hecho, tendrían que construirse nuevos pantanos para almacenarlas, lo cual originaría cuantiosos e innecesarios gastos». Y ya hemos visto que les falta arreglo a los dos que tienen y hacer uno nuevo tan grande casi como el necesario para esta región.

«E) Es más justo llevar estas aguas a regadíos hechos que a regadíos por hacer.»

Para qué el absurdo estuviese a la luz del día y no encubierto como lo está, han tenido que suprimir estas dos palabras: con agua, y quedaría el párrafo de esta forma: Es más justo llevar estas aguas a regadíos hechos, con agua, que a regadíos por hacer.

«¡Señor, justicia pide el atrevimiento de los hombres!»

Si injusticia es el enunciado del argumento, mayor injusticia, mayor atrevimiento y mayor desconocimiento, es el razonamiento de este argumento cuando dice: «Si estendemos la vista a la provincia de Almería, donde se proyecta llevar

las aguas de los ríos Castril y Guardal, observamos que falta absolutamente todo, desde tierra que reúna buenas condiciones para cultivos, hasta superficies o valles susceptibles de convertirse en huertas. En Almería, pues, falta todo, en Lorca y su vega no falta nada y por eso aseguramos que es más justo y conveniente al interés nacional, llevar esas aguas a regadíos hechos que a regadíos por hacer.»

No estamos tan distantes de Lorca para que se hable así, con tal desconocimiento, que asusta el pensar que de público se afirmen tales inesactitudes; pues lo mismo que todos conocemos los alrededores de Lorca, por donde pasa el ferrocarril y admiramos sus hermosas alamedas, sus vistosos jardines, sus ubérrimas huertas, lo mismo es de suponer que los de Lorca hayan observado, pues que el mismo ferrocarril atraviesa los campos de Huercal-Overa, Zurgena, Arboleas y Pulpi, la enorme extensión de sus abancalados resecos.

«F) Al llegar las aguas de los ríos Castril y Guardal a nuestros cauces, empezarán a producir cuantiosas sumas a Lorca y a la Nación.

La falta de espacio nos impide el continuar comentando estos argumentos con la extensión que quisiéramos, y así, dejaremos que cada lector las amplie a su modo; en la seguridad de que el comentario más templado sobrepasará a los que hacemos.

Al apartado F diremos que a la Nación hemos de darle más que Lorca, en cuanto que Lorca paga contribución de riego en su zona, y ésta no se había de duplicar; en cuanto nosotros pagamos por secano y después pagaremos de riego.

Y en vez de producir a Lorca producirá a quince pueblos que juntos son más que Lorca.

«G) Tenemos una población agrícola diseminada compuesta de agricultores competísimos en materia de riegos y cultivos.

Más diseminada y en mayor número tenemos agricultores, y el mismo índice tenemos de analfabetos.

«H) Es una lástima perder definitivamente las muchas y grandes obras que tenemos hechas.»

Las obras hechas fueron costeadas por la Nación, no por Lorca; y según el informe del Ingeniero encargado del proyecto, ninguna puede utilizarse.

«I) El menor coste de las obras si se traen a Lorca y aprovechamiento de saltos.»

Lorca está a mayor altitud y más distante que la zona que ha de regar en esta provincia de Almería; de modo que a menor desnivel, menores saltos, y a mayor distancia mayor coste. Para Lorca son inesactas hasta las matemáticas.

«J) Faltan sólo unos veinte kilómetros de canal para llegar a la división de Topares; y Lorca y el Estado no deben perder las cuantiosas sumas que se gastaron en aquellos importantes trabajos».

Esto es repetición del apartado H.

«K) Lorca quedaría transformada en una de las más grandes poblaciones de España, rindiendo con la traida de agua de estos rios, mayor suma de beneficios para la economía nacional, que ningún otro pueblo».

Coméntelo el lector, pues se comenta solo.

«L) Lorca está dispuesta a garantizar cumplidamente, estableciendo el Sindicato de Propietarios, las cantidades necesarias para la ejecución de las obras, en la parte que le corresponda, según las leyes del Estado.»

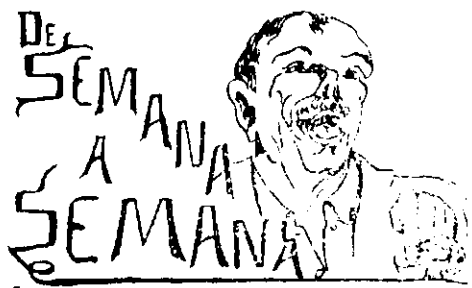
Disponibles estamos todos.

Se terminaron los argumentos, de los que, bien

estudiados no queda más razón que la sinrazón que pretenden cometer pidiendo unas aguas con el derecho de vecindad, que es el único que pueden alegar, cuando estas aguas están concedidas a otro vecino mas vecino y mucho mas necesitado.

Excmo. Sr. Ministro de Fomento, a V. E. respetuosamente acudimos todos los de esta zona a suplicarle que, al leer la Memoria que los de Lorca le presentan, olvide V. E. estos comentarios de «El Almanzora»; pues los que V. E. haga serán mas justos: pero no olvide V. E. que el pedazo de pan que los Poderes Públicos otorgan a estos pobres de la provincia de Almería, lo pretenden para sí otros pobres menos pobres, de la provincia de Murcia.

Advertimos a nuestros lectores que dejamos sin tocar la solicitud que incluye la Memoria, a propio intento, por si tenemos fuerza para entrar con ella, en el número próximo.



## Un cambio de vista

Hombré de vista tan fina es don Pedro, que no hay cosa por distante que se encuentre, que a su mirada se esconda.

Ayer, desde su azotea, vió a lo lejos, que iban todas las pollitas de paseo, entre ellas su hija Carlota.

Al lado de ella un polluelo de posición harto comodo, con miles galanterias parece que la enamora.

¿Es mi Carlota? — Don Pedro dijo, nervioso, a sus solas. —  
¿Y el pollo que vá a su lado?  
¡Ah! ¡yá! ¡Pepit! — Colomal

Y bajando la cabeza, cual invadido por honda saستifación, quedó un rato como aquel que reflexiona.

Pero de pronto, resuelto, se hiergue y dice: ¡Recontral  
Yo que apesar de los años que en mi vida se amontonan,

tengo una vista finisima sin auxilio de la óptica, desde aquí renunció a ella. Hay que hacer la vista gorda.

CARLOS CAMACHO



## Como abejas...

Examinad nuestro presente, y por todas partes hallaréis enemigos que bajo taimadas intenciones, viven haciendo grangeria de nuestros derechos; hasta el punto de que sino ponemos rápido remedio, atacando con todas nuestras fuerzas a los que nos asedian, lograrán la anulación de nuestra concesion, y demás disposiciones a tal efecto dictadas, sobre las aguas sobrantes de nuestros rios, que es lo que pretenden. Sólo en nuestra organización, en los recursos que por nuestra propia cuenta busquemos, hallaremos solución a nuestros males.

Vamos, en suma, a sustituir nuestra soledad, nuestro aislamiento, por una sólida y compenetradisima Unión, tan íntima como activa, de la que tenemos que ver realizados nuestros anhelos y aspiraciones, en hechos

prácticos, notorios y de inmediata ejecución.

Permitidme esta comparación y dispensar el simil. Formamos aquí un enjambre que, para los fines que ya sabéis, nos agrupamos al organizador de este proyecto; le seguimos ciegamente, fanáticamente le obedecemos, y en apretado racimo le acompañamos, y como aquellos laboriosos insectos, nos dirigimos junta y solidariamente en busca de nuevo refugio; vamos hacia el ideal de nuestra propia bendición, encaminando nuestras actividades a una nueva era venturosa, enfocándonos hacia nuestra fundamental característica, que es, y no puede ser otra que creadora de riqueza.

Reflexionad un momento en la historia natural de las abejas y veréis, que este sencillo insecto, sin su esfuerzo colectivo, sin su reina directora, sin la sublime solidaridad, sin su estrechísima y admirable organización y cooperación, estaria condenada a morir irremisiblemente, como le está sucediendo a nuestra zona, que vive en su aislamiento y confia de su esfuerzo individual, para luchar contra todas las dificultades que la vida moderna ostenta.

Debemos, pues, seguir el ejemplar esfuerzo de la colmena, en la que habreis observado como la menor molestia para sus pobladores, la mas insignificante alarma que en la colectividad suceda, tiene sus fanáticos defensores; pues al punto del ataque se precipitan furiosamente para clavar su aguijón, aunque la muerte les suceda. Ved que lección mas ejemplar nos ofrece la vida y costumbres de estos insectos. Es decir, que en el momento que una abeja tuvo que defenderse, su instinto de conversación, su unión, su compañerismo es fal, que percibido el olor, se orientan al punto vulnerado donde una tuvo que defenderse; y quienes hayan presenciado una colmena defendiéndose, sabrá muy bien lo que supone una colectividad organizada y dispuesta para la defensiva.

En una colmena todo es actividad, no hay tregua ni descanso, todo es trabajo; pero un trabajo ordenado, reproductivo, ejemplarísimo, estando tan especializado éste, que puede servir de tipo característico de especialización, de aptitudes y funciones. Dispensadme esta insistencia. Pero decidme ¿cómo es posible que una abeja hiciera empresa tan colosal?. Comprenderéis que sin esa solidaridad, sin ese apoyo mutuo, sin ese esfuerzo colectivo, no somos nada ni haremos nada util, pues aunque los pueblos separados por la distancia, pero compenetrados con nuestro ideal, si acordamos un programa, si orientamos nuestra labor hacia un denominador común, bajo un criterio meditado serenamente; entonces tened la seguridad que surgirán, la transcendencia y capitalísima importancia de nuestra labor.

De nosotros exclusivamente depende que la sindicación ocupe básica posición en la prosperidad nacional a la que estamos obligadísimos a aprestarnos en esta defensa urgente; pues de lo contrario, los pueblos del Valle del Almanzora están amenazados de perecer por el hambre y sus consecuencias desastrosas.

FELIX GONZALEZ



## Divulgación médica

Al dar publicidad a estas cuartillas, no me mueve otro deseo que el de llamar la atención á los pueblos de esta Zona para que puedan ponerse al abrigo de la epidemia de viruela, que empieza amenazando á toda nuestra región.

Tengo entendido por personas conocedoras del asunto, y creo en la veracidad de sus palabras, que en varios pueblos vecinos del rio Almanzora, se están dando frecuentes casos de esta maléfica enfermedad no obstante las medidas tomadas y buen celo de Autoridades y médicos de los referidos pueblos, para atajar la propagación de tan temible dolencia. Seria muy de lamentar que en pleno siglo XX nos vieramos sorprendidos por espectáculo hoy tan bochornoso, no tomando las medidas oportunas para evitar mayores males.

Es imposible imaginarse el cúmulo de desdichas y calamidades que la viruela ha causado á la humanidad, y se comprende que ninguna enfermedad, incluso la peste haya sido tan temida como la viruela; pues ella, antes de conocerse la vacuna, dice Dehio que ha despoblado países enteros y aniquilado civilizaciones florecientes, como por ejemplo, Islandia que en la primera mitad de la Edad media poseía una cultura adelantada, propia y una población rica, quedó convertida casi en un desierto por las repetidas epidemias de viruelas que en ella se presentaron. Y otro tanto podemos decir de otras naciones. Alemania fué gravemente azotada en 1493, En Francia durante el siglo XVIII sucumbieron á esta enfermedad 30.000 individuos por termino medio cada año, y en Inglaterra el nueve por ciento del numero total de habitantes. Toda Europa sufrió los efectos de terribles pandemias allá por los años de 1615 y 1724, y era excepcional encontrar un individuo de edad avanzada que no hubiese padecido dicho mal. Bien lo decía un refrán alemán de aquella época—De la vi-

ruela y del amor pocos hombres escapan—Y en verdad que así pasaba porque esta enfermedad llegó a extenderse por toda la superficie habitada de la tierra.

Pero sépanlo los antivacunistas ó incrédulos refractarios á la vacunación, que por desgracia son bastantes en nuestro país; esta espantosa cifra de mortalidad, fué bien pronto sofocada con la vacuna descubierta por Jenner en 1798, á raíz de este descubrimiento, no puede menos de reconocerse, que en los países civilizados las epidemias de viruela han cambiado absolutamente de caracter, haciéndose cada vez más benignas, debido exclusivamente á la introducción de la vacunación. Cuando mas consecuente es la conducta con respecto á la vacunación, tanto menor es el numero de atacados y tanto más raros en la población los individuos que llevan marcado en la cara el rastro de epidemias pasadas. Por eso dice Transseau, que la vacunación Jenneriana constituye una de las más trascendentales revoluciones en la historia de la humanidad, y el nombre de Jenner queda unido por lazo indisoluble a la serie de los inmortales bienhechores del género humano.

La viruela es una enfermedad aguda, infecciosa y contagiosa e inoculable. Su propagación está favorecida por todas las malas condiciones higiénicas generales, principalmente la miseria. En todos los climas y países se puede dar la afección y en todas las estaciones, sobre todo las frias; siendo el invierno época habitual de recrudescencia. Todas las razas son sensibles y todas las edades, desde el nacimiento a la vejez y hasta no es rara la viruela fetal. El contagio es la causa determinante de la viruela, ya directamente por contacto con enfermos y cadáveres, ya indirectamente por intermedio de personas, moscas y toda clase de objetos contaminados de virus variólico: y por último, por intermedio del aire atmosférico en un radio de pocos metros de extensión debido a las partículas virulentas en suspensión en el mismo. La infección se realiza por la piel a con-

dición de que ésta no esté sana; pero ordinariamente la principal puerta de entrada son las vías respiratorias. La viruela es contagiosa en todos los estadios de la enfermedad y la resistencia del virus muy grande conserva su virulencia por espacio de mucho tiempo.

Conocidas á la ligera las causas etiológicas de la viruela, preciso es ocuparnos del asunto que mas nos interesa con respecto á su profilaxis, y es lo que ha de contribuir a desterrar por completo esta dolencia de los países cultos; si en estos queda reducido á cero el numero de antivacunistas ó incrédulos é ignorantes de lo que supone la beneficiosa práctica de la vacunación. De todos los medios profilácticos que poseemos contra la viruela, el único positivo y de resultados palpables es la vacunación y revacunación, que nos pone casi con certeza al abrigo de padecer dicho mal. Dificilmente habrá excitado nunca un descubrimiento médico la general conmoción de alegría que produjo el de Enrique Jenner, al descubrir la vacuna. ¿Y que es la vacuna?

—Dice Dienlafoy—«La vacuna de (vacca)-vaca- tiene su origen en una enfermedad conocida con el nombre de *cow-pox* caracterizada por una erupción de algunas pústulas en las ubres y pezones de dichos animales, «más á pesar de las numerosas investigaciones de que ha sido objeto, en la hora actual no se esta completamente de acuerdo sobre la naturaleza del virus vacuno, pues mientras la escuela dualista sostiene que la viruela y la vacuna son dos enfermedades distintas, autónomas, que se confieren recíprocamente inmunidad, la escuela unicista sostiene que viruela y vacuna son la misma enfermedad, es decir; dos variedades, dos tipos diferentes de una sola y misma infección.

Mas sean distintas ó no, lo importante es que la vacuna confiere inmunidad contra la viruela y deja el vacunado, generalmente, indemne de padecer tan peligrosa dolencia. Pero esta inmunidad no es absoluta sino relativa;

es decir; no es permanente sino transitoria, segun el grado de receptividad de cada individuo; generalmente oscila entre cinco y ocho años. Por eso en tiempo normal la ley francesa de 1902 sobre la protección de la salud pública, prescribe tres vacunaciones una al nacimiento, la segunda en el periodo escolar y la tercera en llegando al regimiento. En España es obligatoria en tiempo normal antes de haber cumplido los seis meses de edad, y la revacunación cada siete años hasta los treinta sin perjuicio de practicar la vacunación de cuantos pasen de esta edad sin haber cumplido los preceptos anteriormente expresados—R, O de 2 de Febrero del 1903 y art. 202 del Estatuto municipal—Cuando la vacunación se hace rigurosamente, la vacuna decimos inmuniza contra viruela y suprime casi por completo la morbilidad de esta afección.

Los vacunados que por causas de receptividad son afectos de viruela, sufren esta con caracter benigno exenta de complicaciones mortales y la curacion es la regla. Una vacunación anterior, no pone completamente al abrigo de la viruela en tiempos de epidemia, y por tanto precisa siempre, en semejante caso, revacunar á todos los sujetos vacunados, cualquiera que sean la edad, el sexo, estado de salud, estación, clima etc.

Y conociendo, como así es, los beneficios tan grandes que la vacunación reporta al género humano, la técnica tan sencilla de su aplicación exenta de peligros y su facil adquisición al alcance de todas las fortunas; aún a pesar de que los Ayuntamientos proporcionan esta gratuitamente a la clase menesterosa, y los Estados imponen la obligación de la vacunación, bajo el punto de mira de la protección a la salud pública, es de extrañar y muy de lamentar, que, países civilizados se vean en la actualidad amenazados de tan peligroso mal. La culpa en parte es de los incrédulos y parte de la apatia, negligencia, desidia e ignorancia de los pueblos.

Sébase bien claro; que con reva-

cunar muchas veces, nada se pierde y mucho se gana. Las huellas ó cicatrices indelebles que la Viruela deja á su paso por el cuerpo humano, son huellas tambien indelebles de la incultura de un País. Son manchas que en la actualidad no hay razón alguna que pueda borrarlas: Así oia yo hablar en Cátedra á un querido profesor.

PANTALEÓN GRANADOS

Albox-Enero-28



## Familiarismos

### Añeblarse

Es sabido que las frutas, por efecto de la niebla, pierden su desarrollo y se marchitan ó se secan antes de llegar a su sazón. Cuando esto ocurre, no podemos expresarlo de otra manera, sino diciendo «que con la niebla se han perdido las frutas»; pues si decimos sencillamente «que se han secado», puede muy bien entenderse que ha sido despues de sazonar, porque las causas por las que pueden secarse las frutas suelen ser muchas. Decimos generalmente que «se han secado» ó que «están secas»; cuando se dejan para utilizarse ó aprovecharlas después de sazonar como sucede, por ejemplo, con los higos; cuando no, ó cuando se secan antes de tiempo, decimos que «se han perdido». Pero como el decir «se han perdido» es extensivo tambien á muchas maneras de perderse las frutas, no hallando el vulgo un medio de expresión para determinar la fruta que se pierde ó se seca por efecto de la niebla, lo inventa; y en vez de decir «esta fruta está seca» ó «está perdida» dice «que está añeblada», dando á entender que ha sido por efecto de la niebla. De aquí el verbo «añeblarse» tan usado en esta región. no cabe dudar del buen sentido lógico en la formación de esta palabra. su etimología nos lleva al conocimiento de su significado, con tener en cuenta que el prefijo «a» por «ad» (cerca de) se

une para formarla, al sustantivo «niebla» del que vino «aneblarse» y no «anieblarse»; porque la «i» desaparece por contracción si tenemos en cuenta el tema radical latino «nébula», del que pudo venir «nebla», como viene «tabla», de «tábula».

De «aneblarse» no es extraño que se formara «añeblarse». La «ñ» no apareció entre nuestras consonantes, sino para contraer a manera de abreviatura, las dos n n de ciertas palabras latinas al pasar al castellano, como sucede con donna (doña), panno (pañó y muchas más; pero este oficio de la «ñ», no se limitó solamente a contraer las dos n n; sino la «n», sola, y también la «i», y la «e», como «Hispania», (España), «piñea», (piña), en cuyo caso se encuentra la palabra de que tratamos. También es frecuente en la huerta de Murcia decir «ñora», por noria, y en nuestro término municipal tenemos un sitio llamado «Ñorica», que es el diminutivo. El tildé de la «ñ», no es más que un signo convencional de abreviación.

«Allí no oirás el murmullo de la fuente de agua pura, ni oirás entre la espesura el canto del ruiseñor; sino alzcolas, pardillos, trigueros y totovias que te den los buenos días a la salida del sol.

Allí verás dilatadas extensiones de palmeras, largos barrancos de higueras que alguna sombra darán; pero en los higos Frasquito, vas a llevarte un engaño: se han «añeblado», este año y apenas los probarás.

CHARSLAMACOR



Este número ha sido revisado por la censura

## Mercado Semanal

### COTIZACIONES EN PLAZA

Trigo . . . . .	24 a 25	ptas. fanega
Cebada . . . . .	a 11	« «
Maiz blanco . . . . .	17 a 18	« «
« amarillo . . . . .	15 a 16	« «
Pepita (malagueña) a	42	« arroba
« del país . . . . .	36	« «

### GANADOS DEL PAIS

Corderos . . . . .	40 a 45	ptas. uno
Cebones ó zaleas	70 a 75	« «
Ovejas de vida . . . . .	65 a 70	« una
« viejas . . . . .	40 a 55	« «

### SEGUREÑOS

Carneros . . . . .	50 a 55	ptas uno
Corderos . . . . .	30 a 35	« «
Ovejas de vida	50 a 55	« una

### CABRIO

Cabras . . . . .	35 a 40	ptas. una
Machos . . . . .	56 a 60	« uno
Chotos . . . . .	35 a 40	« «
Chivos . . . . .	20 a 25	« «

### DE CERDA

Lechones . . . . .	20 a 25	ptas. uno
Primales . . . . .	40 a 45	« «
De matadero . . . . .	19 a 20	« arroba

### AVES

Gallinas . . . . .	5 a 6	ptas. una
Pollancos . . . . .	4 a 5	« uno
Pollos . . . . .	3 a 4	« «
Gallos . . . . .	7 a 8	« «

HUEVOS . . . . . 2,50 Docena

## Noticias

### Viajeros

Han llegado: de Madrid, Doña Encarnación Navarro de Garcia; de Almería, D. Antonio González López; de Purchena, D. Antonio Alonso Espinosa y Sra; de Elche, D. Andres Alonso Frias y su encantadora hermana Lola; de Barcelona, D. Ginés Ballesta acompañado de su respetable Sra. y su simpática hija Micaela.

—Hemos saludado: De paso para Murcia, a D. Dionisio Checa; a D. Baltasar Asensio Parra, que

vino a ésta con el triste motivo del fallecimiento de D. Timoteo Asensio; a D. Francisco Alarcón Márquez, de Cuevas; a D. Francisco Soler y su hijo Agustín; a nuestro buen amigo, el Párroco de Pulpí, D. Francisco Rodriguez; a D. José Riquelme Salas, de Abanilla.

—Han marchado: Para Lorca, D. Luis Parra Rodriguez; para Pulpí, D.<sup>a</sup> Herminia Asensio, acompañada de su hermana D.<sup>a</sup> Emilia; para Alicante, D. Luis Gutierrez Ejea; para Pozo-Alcón, D. Juan Torres; para Guadix, D. José Garcí-Varela y Sra.; para Murcia, Don Diego Gómez Nuñez y D. Sebastian Blesa; para Outerío Carnota, D. Pedro Bernal Guerrero; para Sevilla, D. José Molina; para Santa Galea de Alforz, (Burgos), Don Ginés Parra Ortega; para Totana, la bella señorita Trini Gomez, para Granada, D. Francisco Ballesta Ruano, D. Pedro Alarcón, D. Antonio Pérez Beltrán. D. Diego María Sánchez, D. Rosendo y D. Vicente Mena Ferrez; para Murcia, D. Diego Mena Parra.

### Operadas

Han sido operadas felizmente en Madrid por el Doctor Goyanes D.<sup>a</sup> María. Joséfa Ruiz.

También se encuentra restablecida de intervención quirúrgica practicada por el Doctor Villa, la bella señorita Nieves Angulo. Nos alegramos.

### Exposición

En la calle del Carril, n.<sup>o</sup> 28 explotó un bidón de gasolina haciendo grandes desperfectos en en la citada casa y produciendo quemaduras leves a la encantadora señorita Luisa Rojas.

### Defunciones

El prestigioso Médico titular de Cantoria, Don Emilio Carella, falleció el día primero del actual en la citada población, siendo su muerte muy sentida.

A la edad de 17 años, falleció en la diputación de Overa, de este termino, la agraciada señorita Encarnación García Sanchez, el día 1.<sup>o</sup> de los corrientes.

Ha fallecido en esta nuestro joven amigo Don Timoteo Asensio Garcia, tras larga y penosa enfermedad.

A todos damos nuestro más sentido pésame.

Imprenta «Colores» Lumbreras



# COCHES Y CAMIONETAS

## *Rugby y Brockway*

Chassis Camioneta RUGBY, Star Americano, 4 cilindros de tres cuartos de tonelada con cubiertas de 29 x 4'40 en las ruedas delanteras y de 30 x 4'95 en las de atrás, con quinta llanta sin equipar, puesto en Cuevas	5.750 ptas
Chassis Camioneta RUGBY, Star Americano, 4 cilindros, de una a una y media tonelada, con neumáticos gigantes de 30 X 5 delante y 30 X 5 atrás con la quinta llanta sin equipar, puesto, en Cuevas	6.950 »
Chassis Camioneta RUGBY, Star, Americano, 4 cilindros de una a una y media tonelada con neumáticos gigantes de 30 X 5 delante y 32 X 6 detrás y quinta llanta equipada de 32 X 6, puesta en Cuevas	7.500 »
Chassis Camioneta RUGBY, Star Americano, 6 cilindros, de dos a dos y cuarto de toneladas, con quinta llanta equipada de 32 X 6, puesto en Cuevas	10.000 »
Chassis Camioneta BROCKWAY, del mismo Repartidor General para España que la Rugby, extrafuertísimo, muy rápido, llegando en directa en llano a 70 kilómetros, conceptuado el Chassis mejor terminado y mas resistente que se presenta hoy en el mercado español, de dos a dos y media toneladas, con las ruedas delanteras de 32 X 6 gigantes y las traseras y la quinta llanta de repuesto de 32 X 6 reforzadas, puesto en Cuevas	11.500 »
Torpedo RUGBY, 4 cilindros, equipada la quinta llanta con Ballon de 29 X 4'40, puesto en Cuevas	6.350 »
Sedan Coach RUGBY, 4 cilindros, 2 puertas, freno a las 4 ruedas, con la quinta llanta equipada con neumáticos 29 X 4'40, con para golpes delante y atrás, puesto en Cuevas	8.350 »
Sedan RUGBY, 4 cilindros, 4 frenos, 4 puertas, con 5 neumáticos de 29 X 4'40 con para golpes delante y atrás	9.150 »
Torpedo RUGBY, 6 cilindros, 4 frenos, 5 neumáticos de 29 X 5.00 19, con paragolpes delanteros y traseros, de 5 asientos	8.350 »
Torpedo RUGBY, igual que el anterior, de siete asientos	8.650 »
Sedan RUGBY, 6 cilindros, 4 puertas, 4 frenos muy lujoso con muchos detalles, completamente equipado, con para golpes & &	10.850 »
Roadster RUGBY, 6 cilindros, precioso, admirablemente presentado	9.500 »

Todos estos precios en mi depósito de CUEVAS (Almería)

---

NOTA—Inútil proponer cambios. Con firmas de absoluta garantía se dan toda clase de facilidades en la forma de pago.

Agent exclusivo en esta provincia para el RUGBY y BROCKWAY

Francisco Soler y Soler.—CUEVAS (Almería)

---

Por dejación de la Agencia STUDEBAKER (cedería una BERLINA BIX SIX sin estrenar, completamente equipada, lujosísima, con un sin número de detalles, pudiendo asegurar que es el mejor coche de la provincia y cuyo precio en Catálogo era de 36.500 pesetas,) por cuya razón se cedería en muy buenas condiciones.

Por igual también se cedería, en muy buenas condiciones, un Standar descapotable, 5 plazas, también sin estrenar, completamente equipado, cuyo precio en catálogo es de 15.500 pesetas.

✧ **AMBROSIO MENA** ✧

**Almacén de Tejidos**

● ● ● ● ● ● ● ● ● ●  
**BANCA**  
▬ ▬ ▬ ▬ ▬ ▬ ▬ ▬  
**HUERCAL-OVERA**

Sastrería de Moda  
**FRANCISCO GARCÍA**  
Plaza Nueva num. 2  
Huercal-Overa

**Pulpa de Remolacha**  
El mejor pienso para el ganado vacuno, lanar, cabrío y de cerda  
De venta en todos los almacenes de cereales.  
Representación y depósito para esta Zona:  
**Julián Jimenez-Huercal-Overa**

**PANIFICADORA MECÁNICA**  
DE  
Antonio Pastor Marco  
Elaboración de pan diariamente  
Huercal-Overa

**JUAN BELZUNCES FUENTES**  
Fábrica de Teja y Ladrillo  
Se sirven pedidos fuera  
**HUERCAL-OVERA**

**Manuel Perez Piñera**  
Ingeniero  
Instalaciones de motores para riegos. Montaje completo de Centrales eléctricas, Aparatos de Electro-Medicina de la Casa Sanitas de Berlín.  
Aparatos de **RADIOLEFONÍA**  
Maquinaria en general y reparación de la misma.

**ANTONIO BELMONTE**  
DEPÓSITO DE ABONOS  
y primeras materias  
**Huercal-Overa**

**BAR LA MODERNA**  
DE  
**JOSÉ NAVARRO FERNANDEZ**  
Sepulcro 31  
**HUERCAL-OVERA**

**Montagut Dentista**  
Construcción de dentaduras en todos los sistemas conocidos  
Calle del Sepulcro  
Huercal-Overa

**Parra**  
**SASTRE**  
Calle del Sepulcro  
**Huercal-Overa**

FOTO-ESTUDIO  
**M. Campos**  
Mediodía 60.  
**HUERCAL-OVERA**  
Especialidad en retratos de niños  
6 Tarjetas postales 5 pesetas  
Sucursal en **ALBOX**  
**HERMANAS CAMPOS**  
**Cervantes 97**  
**FRENTE AL CANANO**

**Diego Fernandez Rizo**  
Industria Encajera — Manufactura a bolillos  
Especialidad en confección de Mantelerías y Juegos de cama, calados y bordados, en gran fantasía  
Ventas al por mayor.  
Exportación a Provincias  
**Huercal-Overa (Almería)**